

# Supplemental Materials for Sperl, Tomé, Kühn & Kreysa: Context Matters. How Experimental Language and Language Environment affect Mental Representations in Multilingualism. *MDPI Languages*.

## S1. Experiment 1: Overview of participants' language skills

Participant	L1	L2	L3	Additional Languages	Country of Residence	Language Count
1	Portuguese	English	German	French, Greek	Germany	5
2	Kurdish	German	English	Turkish, Arabic	Germany	5
210	French	English	German	-	Germany	3
415	Chinese	English	German	-	Germany	3
604	Spanish	English	German	Catalan	Germany	4
612	Spanish	German	English	Catalan, Russian	Germany	5
806	French	Languages acquired at the same age		Danish	Germany	4
812	Portuguese	English	German	Spanish	Germany	4
1000	Serbo-Croatian	English	German	Serbian, Russian, Italian	Germany	6
1066	Spanish	English	German	-	Germany	3
1202	Spanish	English	German	Italian	Germany	4
1215	French	German	English	-	Germany	3
1357	Arabic	English	German	Spanish	Germany	4
1366	Spanish	English	German	French	Germany	4
1403	Spanish	English	German	Italian	Germany	4

1407	Portuguese	English	German		Germany	4
1503	Portuguese	English	German	Spanish, French	Germany	5
1736	Croatian	English	German	Italian	Germany	4
1802	Georgian	German	English	Russian	Germany	4
1805	Spanish	English	German	-	Germany	3
1896	Serbian	English	German	Italian, Swedish	Germany	5
1929	Serbian	German	English	Macedonian, Bulgarian, Croatian, Chinese	Germany	7
1994	Turkish	English	German	-	Germany	3
1998	Armenian	English	German	Russian, Italian	Germany	5
2007	Swedish	English	German	Dutch, Italian, French	Germany	6
2209	Spanish	English	German	-	Germany	3
2211	Serbian	German	English	French, Macedonian, Greek, Italian, Russian	Germany	8
2369	Bulgarian	English	German	-	Germany	3
2507	Serbian	English	German	-	Germany	3
2606	Spanish	English	German	-	Germany	3
2607	Spanish	English	German	Italian, French, Dutch, Catalan	Germany	7
2615	Norwegian	English	German	-	Germany	3
3101	Spanish	English	German	-	Germany	3
4790	Romanian	English	German	Russian, French, Spanish	Germany	6
5050	Serbian	English	German	-	Germany	3
5207	Turkish	German	English	-	Germany	3
5416	Spanish	English	German	-	Germany	3
5513	Greek	English	German	-	Germany	3

6464	Italian	English	German	Albanian, Russian, Spanish	Germany	6
8274	Spanish	English	German	Italian	Germany	4
8791	Portuguese	English	German	-	Germany	3
9266	Spanish	English	German	-	Germany	3
9876	Spanish	English	German	Basque, French	Germany	5
15673	Spanish	English	German	Italian	Germany	4
16116	Spanish	English	German	French, Italian, Portuguese, Arabic	Germany	7

---

*Note:* While English and German appear here as L2 and L3 (or vice versa) for all participants in the sequentially correct order of acquisition, we did not ask AoA for all other languages. Thus, one or more of the “Additional Languages” may in fact have been acquired before English and/or German.

## S2: Descriptions for self-rated assessment of language skills, following the Council of Europe (2001) definitions

### A: Elementary language use

#### A1 - Beginner (Breakthrough)

Can understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can introduce him/herself and others and ask questions about personal details such as where he/she lives, people he/she knows and things he/she has, and can respond to questions of this type. Can communicate in a simple way when interlocutors speak slowly and clearly and are prepared to help.

#### A2 - Basic knowledge (Waystage)

Can understand sentences and frequently used expressions related to areas of most immediate relevance (for example, personal and family information, shopping, work, local area). Can communicate in simple, routine situations involving a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters. Can describe in simple terms own background and education, immediate environment and things related to immediate needs.

### B: Independent use of language

#### B1 - Advanced Language Use (Threshold)

Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure and so on. Can cope with most situations encountered when traveling in the language area. Can express him/herself simply and coherently on familiar topics and personal areas of interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions, and give brief reasons or explanations for plans and opinions.

## B2 - Independent use of language (Vantage)

Can understand the main ideas of complex texts on both concrete and abstract topics, including technical discussions in his/her field of specialization. Can communicate with sufficient fluency and spontaneity to hold a normal conversation with native speakers without strain for either party. Can express him/herself clearly and in detail on a wide range of subjects, explaining a point of view on a topical issue and giving the advantages and disadvantages of various options.

## C: Proficient use of language

### C1 - Effective Operational Proficiency.

Can understand a wide range of demanding, longer texts and grasp implicit meaning. Can express him/herself fluently and spontaneously without having to search for clearly identifiable words. Can use language effectively and flexibly in social and professional life or in training and study. Can express him/herself clearly, in a structured and detailed way on complex subjects, making appropriate use of various means of linking texts.

### C2 - Approximate native speaker proficiency (Mastery).

Can understand with ease virtually everything read or heard. Can summarize information from a variety of written and spoken sources, giving reasons and explanations in a coherent presentation. Can express him/herself spontaneously, very fluently and accurately, making clear finer shades of meaning even in more complex situations.

## S3: Language Questionnaire

	Variable	Question in English Version	Question in German Version	Response Format
1	Age	How old are you? (in years)	Wie alt bist du?	Free input
2	Gender	What is your gender?	Mit welchem Geschlecht identifizierst du dich?	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Male</li><li>○ Female</li><li>○ Diverse</li><li>○ No specification</li></ul>
3	Residence	In which country are you currently living?	In welchem Land wohnst du aktuell?	Free input
4	Total duration of residence in Germany / Austria	How long have you been living there altogether? (in total/sum, this can be the time since your birth if you were born in that country) – Please state your answer in MONTHS –	Wie lange wohnst du dort insgesamt schon? (Gesamtsumme; das kann auch die Zeit seit deiner Geburt sein, wenn du dort geboren wurdest) – Angabe bitte in MONATEN –	Free input
5	Duration of residence in Germany / Austria since last international move	How long have you currently been living in that country? (since you last moved internationally) – Please state your answer in MONTHS –	Wie lange wohnst du aktuell in diesem Land? (seit deinem letzten internationalen Umzug) – Angabe bitte in MONATEN –	Free input
6	Native Language	What is/are your native language(s)?	Was ist/sind deine Muttersprache(n)?	Free input

7	Age of first language acquisition	At what age did you start learning German?	Mit wie vielen Jahren hast du angefangen, Deutsch zu lernen?	Free input
8	Age of first language acquisition	At what age did you start learning English?	Mit wie vielen Jahren hast du angefangen, Englisch zu lernen?	Free input
9	Occupation	What are you studying?/What are you working as?	Was studierst du?/Was ist dein Beruf?	Free input
10	Working language	In what language do you mainly study/work?	In welcher Sprache studiert/arbeitest du vor allem?	Free input
11	Language use in everyday life	Which language do you mainly use in your everyday life in contact with others?	Welche Sprache nutzt du im Alltag im Kontakt mit anderen am meisten?	Free input
12	Use of language in thoughts	What language do you mainly use "with yourself" (for example when thinking or dreaming, when taking notes, etc.)	Welche Sprache nutzt du am meisten "mit dir selbst"? (zum Beispiel in Gedanken, Träumen, Notizen schreiben, etc.)	Free input
13	other foreign languages	Do you speak any other languages that were not listed before? Please also name your level of language proficiency!	Sprichst du noch weitere Fremdsprachen, die hier bisher nicht abgefragt wurden? Gib auch dein Niveau an!	Free input
14		Do you want to tell us anything else about your linguistic background?	Möchtest du uns noch etwas zu deinem sprachlichen Hintergrund mitteilen?	Free input

#### S4: Immersion Questionnaire

Question	Translation of the Question in English	Response Format
Ich habe bedeutsame soziale Interaktionen mit Einheimischen (lokale Bevölkerung, Deutschmuttersprachler).	I have meaningful social interactions with locals (local population, native German speakers).	7-level scale: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ I do not agree at all</li> <li>○ I do not agree</li> <li>○ I tend to disagree</li> <li>○ Neither</li> <li>○ I tend to agree</li> <li>○ I agree</li> <li>○ I agree fully</li> </ul>
Ich habe tiefgründige und bedeutsame Konversationen mit deutschsprachigen Freunden	I have deep and meaningful conversations with German speaking friends	
Ich knüpfe Kontakte mit Einheimischen und bin hier unter Leuten.	I make contacts with locals and am among people here.	

Ich verbringe viel Zeit damit, Einheimische zu treffen und mit ihnen zu reden.	I spend a lot of time meeting and talking to locals.	
Ich lerne Deutsch, indem ich mit Einheimischen rede (durch das Sprechen mit Einheimischen)	I learn German by talking to locals (by speaking with locals)	
Ich nutze generell Deutsch, um mit Einheimischen zu reden	I generally use German to talk with locals	
Ich habe ein besseres Verständnis der deutschen Sprache durch einen Aufenthalt hier (durch das Wohnen hier)	I have a better understanding of the German language through my stay here (by living here)	
Ich habe lange Konversationen mit Deutschmuttersprachlern auf Deutsch	I have long conversations with native German speakers in German	
Sprichst du Deutsch mit Mitbewohnern?	Do you speak German with roommates?	7-level scale: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ never</li> <li>○ very rarely</li> <li>○ rarely</li> <li>○ sometimes</li> <li>○ frequently</li> <li>○ very frequently</li> <li>○ always</li> </ul> + option “not specified”
Sprichst du Deutsch auf der Arbeit?	Do you speak German at work?	
Sprichst du Deutsch im Studium?	Do you speak German in your studies?	
Sprichst du Deutsch bei regelmäßigen Freizeitaktivitäten?	Do you speak German during regular leisure activities?	
Sprichst du Deutsch mit Personen aus deinem Heimatland?	Do you speak German with people from your home country?	
Sprichst du Deutsch mit anderen internationalen Studenten?	Do you speak German with other international students?	7-level scale: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ I do not agree at all</li> <li>○ I do not agree</li> <li>○ I tend to disagree</li> <li>○ Neither</li> <li>○ I tend to agree</li> <li>○ I agree</li> <li>○ I agree fully</li> </ul>
Ich habe viel Kontakt mit Menschen aus meinem Heimatland hier.	I have a lot of contact with people from my home country here.	
Ich verbringe viel Zeit damit, Menschen aus meinem Heimatland zu treffen und mit ihnen zu reden.	I spend a lot of time meeting and talking to people from my home country.	
Ich habe bedeutsame soziale Interaktionen mit Menschen aus meinem Heimatland.	I have meaningful social interactions with people from my home countries.	
Ich versuche, Menschen aus meinem Heimatland hier kennenzulernen.	I try to get to know people from my home country here.	

Telefonierst du mit Freunden/Familien zuhause (auch über Video)?	Do you make phone calls to friends/families at home (including video)?	7-level scale: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ never</li> <li>○ very rarely</li> <li>○ rarely</li> <li>○ sometimes</li> <li>○ frequently</li> <li>○ very frequently</li> <li>○ always</li> </ul> + option “not specified”
Schreibst du mit Freunden/Familie zuhause (z.B. Textnachrichten über WhatsApp)?	Do you text with friends/family at home (e.g., text messages via WhatsApp)?	
Ich fühle mich gut in Deutschland (bzw. Österreich) integriert.	I feel well integrated in Germany (or Austria).	7-level scale: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ I do not agree at all</li> <li>○ I do not agree</li> <li>○ I tend to disagree</li> <li>○ Neither</li> <li>○ I tend to agree</li> <li>○ I agree</li> <li>○ I agree fully</li> </ul>
Ich lasse mich auf die deutsche (bzw. österreichische) Kultur ein.	I get involved with German (or Austrian) culture.	
Es ist mir wichtig, mich gut in Deutschland (bzw. Österreich) zu integrieren.	It is important for me to integrate well in Germany (or Austria).	
Es ist mir wichtig, Freundschaften mit Deutschmuttersprachlern aufzubauen.	It is important to me to build friendships with native German speakers.	

## S5: Stimulus lists for all experiments

### Version A

#### Task 1: Translation from English to German

<i>Mixed List</i>		<i>Organized List (Vehicles)</i>		<i>Abstract List</i>	
Stimulus (Word)	Response example	Stimulus (Word)	Response example	Stimulus (Word)	Response example
mushroom	Pilz	car	Auto	sadness	Traurigkeit
cup	Tasse	tram	Straßenbahn	fun	Spaß
peace	Frieden	bicycle	Fahrrad	belief	Glaube
library	Bibliothek	submarine	U-Boot	joy	Freude
potato	Kartoffel	train	Zug	fear	Angst
trousers	Hose	truck	LKW	laziness	Faulheit
fridge	Kühlschrank	cable car	Seilbahn	superstition	Aberglaube
hospital	Krankenhaus	metro	U-Bahn	anger	Ärger
skirt	Rock	plane	Flugzeug	wish	Wunsch
pain	Schmerz	caravan	Wohnwagen	adventure	Abenteuer

#### Task 2: Translation from German to English

<i>Mixed List</i>		<i>Organized List (Fruit)</i>		<i>Abstract List</i>	
Stimulus (Word)	Response example	Stimulus (Word)	Response example	Stimulus (Word)	Response example
Gurke	cucumber	Kirsche	cherry	Stolz	pride
Meinung	opinion	Himbeere	raspberry	Erinnerung	memory
Teller	plate	Zitrone	lemon	Schwäche	weakness
Handschuhe	gloves	Erdbeere	strawberry	Glück	luck
Schwimmhalle	swimming pool	Ananas	pineapple	Ehre	honour
Kürbis	pumpkin	Weintraube	grape	Feind	enemy
Messer	knife	Pflaume	plum	Hilfsbereitschaft	helpfulness
Kleid	dress	Erdnuss	peanut	Mut	courage
Geheimnis	secret	Pfirsich	peach	Enttäuschung	disappointment
Kino	cinema	Brombeere	blackberry	Gefühl	feeling

#### Task 3: Picture Naming in German

<i>Mixed List</i>		<i>Organized List (Furniture)</i>	
Stimulus (Picture)	Response example	Stimulus (Picture)	Response example
corn	Mais	window	Fenster



freezer	Gefriertruhe	shelf	Regal
church	Kirche	chair	Stuhl
kettle	Wasserkocher	table	Tisch
beans	Bohne	clock	Uhr
suit	Anzug	wardrobe	Kleiderschrank
tower	Turm	door	Tür
cap	Mütze	bath tub	Badewanne
stove	Herd	carpet	Teppich
bra	BH	sink	Waschbecken

#### Task 4: Picture Naming in English

<i>Mixed List</i>		<i>Organized List (Stationery)</i>	
Stimulus (Picture)	Response example	Stimulus (Picture)	Response example
pot	pot	ruler	ruler
boots	boots	pen	pen
garlic	garlic	glue	glue
airport	airport	tape	tape
coat	coat	scissors	scissors
fork	fork	eraser	rubber, eraser
onion	onion	pencil	pencil
scarf	scarf	folder	folder
spoon	spoon	bin	bin
castle	castle	pencil case	pencil case

#### Experiment Version B

##### Task 1: Translation from English to German

<i>Mixed List</i>		<i>Organized List (buildings)</i>		<i>Abstract list</i>	
Stimulus (Word)	Response example	Stimulus (Word)	Response example	Stimulus (Word)	Response example
clock	Uhr	hospital	Krankenhaus	error	Fehler
ruler	Lineal	gym	Sporthalle	love	Liebe
raspberry	Himbeere	castle	Burg/Schloss	secret	Geheimnis
metro	U-Bahn	swimming pool	Schwimmhalle	hatred	Hass
carpet	Teppich	tower	Turm	curiosity	Neugierde
sadness	Traurigkeit	library	Bibliothek	thought	Gedanke
blackberry	Brombeere	church	Kirche	exhaustion	Erschöpfung
tape	Klebeband	airport	Flugzeug	hazard	Zufall, Gefahr

feeling	Gefühl	cinema	Kino	discovery	Entdeckung
tram	Straßenbahn	shop	Geschäft	peace	Frieden

#### Task 2: Translation from German to English

<i>Mixed List</i>		<i>Organized List (vegetables)</i>		<i>Abstract List</i>	
Stimulus (Word)	Response example	Stimulus (Word)	Response example	Stimulus (Word)	Response example
Kirsche	cherry	Gurke	cucumber	Schmerz	pain
Auto	car	Blumenkohl	cauliflower	Hoffnung	hope
Papierkorb	bin	Knoblauch	garlic	Wissen	knowledge
Erinnerung	memory	Bohne	bean	Zweifel	doubt
Kleber	glue	Mais	corn	Vertrauen	trust
Wunsch	wish	Kartoffel	potato	Müdigkeit	tiredness
Zug	train	Zwiebel	onion	Verlust	loss
Tisch	table	Ingwer	ginger	Geburtstag	birthday
Pflaume	plum	Kürbis	pumpkin	Schuld	guilt, fault
Fenster	window	Pilz	mushroom	Meinung	opinion

#### Task 3: Picture Naming in German

<i>Mixed List</i>		<i>Organized List (kitchenware)</i>	
Stimulus (Picture)	Response example	Stimulus (Picture)	Response example
shelf	Regal	fridge	Kühlschrank
file	Ordner	knife	Messer
pineapple	Ananas	cup	Tasse
pencil case	Federmappe	stove	Herd
door	Tür	fork	Gabel
peanut	Erdnuss	freezer	Gefriertruhe
caravan	Wohnmobil	pot	Topf
lemon	Zitrone	spoon	Löffel
pencil	Bleistift	kettle	Wasserkocher
truck	LKW	plate	Teller

#### Task 4: Picture Naming in English

<i>Mixed List</i>		<i>Organized List (clothing)</i>	
Stimulus (Picture)	Response example	Stimulus (Picture)	Response example
strawberry	strawberry	trousers	trousers, pants
bicycle	bicycle	dress	dress
wardrobe	wardrobe	boots	boots

scissors	scissors	gloves	gloves
plane	plane	coat	coat
chair	chair	cap	cap, hat
peach	peach	suit	suit
eraser	rubber, eraser	bra	bra
grapes	grapes	skirt	skirt
pen	pen	scarf	scarf

---

Examples of Picture Stimuli as from the BOSS inventory (Brodeur et al., 2010):



# S6: Experiment 1, Language variables: Means, standard deviations, and Pearson's correlations.

Variable	M	SD	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1. Age	38.02	11.29																		
2. Proficiency G	4.98	0.89	-.06																	
3. Proficiency E	4.44	1.01	-.21	.04																
4. Production G	5.91	0.97	.03	.57**	.06															
5. Production E	4.49	1.46	-.17	-.11	.68**	.26														
6. Reception G	6.00	0.79	.04	.51**	.00	.86**	.12													
7. Reception E	5.09	1.18	-.08	-.06	.63**	.32*	.75**	.21												
8. AoA G	19.84	8.53	.44**	-.61**	.09	-.32*	.15	-.34*	.23											
9. AoA E	10.60	4.68	.41**	.20	-.23	.12	-.10	.08	-.09	.03										
10. Work G	0.69	0.47	-.06	.47**	.01	.44**	-.01	.40**	.01	-.52**	-.03									
11. Work E	0.27	0.45	-.32*	-.33*	.33*	-.26	.46**	-.27	.30*	.19	-.36*	-.35*								
12. Work M	0.40	0.50	.63**	-.03	-.27	-.02	-.31*	.06	-.22	.33*	.23	-.14	-.08							
13. Daily Life G	0.69	0.47	.25	.53**	-.13	.54**	-.04	.57**	-.03	-.18	.19	.38*	-.25	.06						
14. Daily Life E	0.22	0.42	-.24	-.47**	.40**	-.23	.49**	-.35*	.32*	.19	-.24	-.33*	.52**	-.11	-.68**					
15. Daily Life M	0.33	0.48	.11	-.09	-.17	-.33*	-.37*	-.26	-.34*	.08	.29	-.24	-.11	.38**	-.24	-.15				
16. Thoughts G	0.40	0.50	.06	.59**	.05	.41**	-.09	.30*	-.02	-.33*	.27	.55**	-.18	.07	.55**	-.44**	-.10			
17. Thoughts E	0.13	0.34	-.18	.08	.28	.24	.14	.17	.19	.01	.10	.12	.06	-.05	.26	-.05	.00	.35*		
18. Thoughts M	0.78	0.42	.15	-.26	-.14	-.22	-.12	-.21	.04	.21	-.02	-.24	-.16	-.00	-.24	.03	.04	-.44**	-.26	
19. Number of Languages	4.11	1.17	.12	.42**	.13	.35*	.14	.28	.29	-.23	.09	.23	-.10	.08	.35*	-.24	-.03	.35*	.02	-.18

Note. G, E and M indicate German, English and Mother Tongue, respectively. Proficiency was measured on a 6-point scale with higher values for higher proficiency. Productive and receptive use of German and English were assessed on 7-point scales with higher values reflecting more frequent use. The remaining variables were coded with 1 if it applied to the participant, and with 0 if it did not. \*  $p < .05$ . \*\*  $p < .01$ .

## S7: Experiment 1: Estimated Marginal Means and respective Confidence Intervals for Response Language and List Type.

### (a) Translation

Response Language	List Type	Accuracy					Response Times				
		emmean	SE	df	ALCL	AUCL	emmean	SE	df	LCL	UCL
Translating into German	Mixed Lists	1.61	0.32	Inf	0.98	2.24	1591	71	147	1449	1733
	Organized Lists	1.93	0.33	Inf	1.28	2.57	1518	71	147	1376	1660
	Abstract Lists	1.54	0.32	Inf	0.92	2.16	1504	71	146	1362	1645
Translating into English	Mixed Lists	1.29	0.33	Inf	0.66	1.93	1653	74	152	1507	1800
	Organized Lists	0.15	0.32	Inf	-0.47	0.78	1857	77	171	1704	2010
	Abstract Lists	1.35	0.33	Inf	0.71	1.98	1797	74	151	1651	1944

*Note.* Estimated marginal means (emmeans) and 95% confidence intervals were obtained using the *emmeans* function. The accuracy values are provided on the logit scale; no degrees of freedom are available for generalized linear mixed models. ALCL and AUCL refer to asymptotic lower and upper confidence limit, respectively.

### (b) Picture Naming

Response Language	List Type	Accuracy					Response Times				
		emmean	SE	df	ALCL	AUCL	emmean	SE	df	LCL	UCL
Naming in German	Mixed Lists	2.43	0.33	Inf	1.78	3.08	1515	68	108	1380	1649
	Organized Lists	3.12	0.36	Inf	2.41	3.83	1347	68	106	1213	1481
Naming in English	Mixed Lists	1.63	0.29	Inf	1.05	2.21	1470	69	110	1333	1607
	Organized Lists	1.29	0.29	Inf	0.72	1.86	1580	70	113	1442	1718

*Note.* Estimated marginal means (emmeans) and 95% confidence intervals were obtained using the *emmeans* function. The accuracy values are provided on the logit scale; no degrees of freedom are available for generalized linear mixed models. ALCL and AUCL refer to asymptotic lower and upper confidence limit, respectively.

## S8: Experiment 1: Immersion results.

*Correlations between immersion sub-scores, asymmetry and category interference.*

Variable	Immersion (total score)	Sub-score 1: Social interaction with host nationals	Sub-score 2: Language development and use	Sub-score 3: Social interaction with co- nationals	Sub-score 4: Subjective integration
1. Asymmetry RT Picture Naming	.24	.24	.44**	-.07	.26
2. Asymmetry RT Translation	.14	.13	.13	-.11	.19
3. Asymmetry Accuracy Picture Naming	.21	.23	.29*	-.09	.38**
4. Asymmetry Accuracy Translation	.23	.24	.31*	-.06	.38*
5. Category Interference RT German-English Translation	-.04	-.17	.18	-.16	.23
6. Category Interference RT English Picture Naming	.08	-.12	.04	.18	.14
7. Category Interference Accuracy German-English Translation	.09	-.05	.07	.21	-.09
8. Category Interference Accuracy English Picture Naming	-.08	-.08	-.08	.11	.03

*Note.* \*  $p < .05$ . \*\*  $p < .01$ .

## S9: Experiment 2: Overview of participants' language skills

Participant	L1	L2	L3	Additional Languages	Country of Residence	Language Count
1	Spanish	English	German	Latin	Germany	4
1006	Spanish	German	English	Portuguese, Italian	Germany	5
1108	Russian	English	German	-	Germany	3
1380	Persian	English	German	-	Austria	3
1979	Portuguese	English	German	-	Germany	3
2206	Portuguese	English	German	Spanish, French	Germany	5
2309	Portuguese	English	German	French	Germany	4
4354	Chinese	English	German	Spanish	Austria	4
4869	Dutch	German	English	-	Germany	3
907	Portuguese	English	German	Italian	Germany	4
1312	Dutch	Languages acquired at the same age		French	Germany	4
1791	Spanish	English	German	-	Germany	3
1982	Slavic-Upper Silesian Dialect	English	German	Polish	Germany	5
4833	Italian	English	German	Spanish, French, Russian	Germany	6
6842	Portuguese	English	German	-	Germany	3
7410	Portuguese	Languages acquired at the same age		French	Germany	4
1280	Arabic	English	German	-	Germany	3
1406	Hungarian	German	English	Turkish, Italian	Germany	5
1583	Russian	German	English	-	Germany	3
1607	Portuguese	German	English	Italian	Germany	4

1698	Fula	German	English	French, Spanish	Germany	5
2711	Dutch	English	German	Portuguese, Serbian, French	Germany	6
3147	Portuguese	English	German	-	Germany	3
7242	Arabic	English	German	-	Germany	3
909	Azerbaijani	English	German	Turkish, Russian, Talish, Arabic	Germany	7
304	Arabic	German	English	French, Amazigh	Germany	5
1304	Italian	English	German	-	Germany	3
1502	Arabic	English	German	Russian	Germany	4
1853	French	English	German	Spanish, Polish, Italian	Germany	6
1983	Turkish	English	German	-	Germany	3
2605	French	German	English	Spanish	Germany	4
1998	Armenian	English	German	Russian	Germany	4
9198	Bulgarian	English	German	Russian	Germany	4
1111	French	English	German	-	Germany	3
1984	Hungarian	German	English	-	Germany	3
1611	Georgian	English	German	Russian, Italian, Spanish	Germany	6
1996	Russian	English	German	Ukrainian, Spanish, Swedish, French	Germany	7
1904	Spanish	English	German	French	Germany	4
6149	Hindi	German	English	Finnish, Sanskrit	Germany	5
7778	Spanish	English	German	Italian, French	Germany	5
2301	Italian	English	German	-	Germany	3

---

*Note:* While English and German appear here as L2 and L3 (or vice versa) for all participants in the sequentially correct order of acquisition, we did not ask AoA for all other languages. Thus, one or more of the “Additional Languages” may in fact have been acquired before English and/or German.



## S10: Experiment 2: Descriptive Values for Language and Residence Variables in the Total Sample and Experimental Groups (German and English Instructions).

Variable	Overall (N = 41)			German Instructions (N = 19)			English Instructions (N = 22)		
	Mean	SD	Range	Mean	SD	Range	Mean	SD	Range
Age	32.78	12.39	18-75	33.84	12.45	20-59	31.86	12.56	18-75
Proficiency G	4.88	0.84	3-6	4.79	0.85	3-6	4.95	0.84	3-6
Proficiency E	4.39	0.97	2-6	4.58	0.77	3-6	4.23	1.11	2-6
Age of Acquisition G	18.02	8.94	5-37	18.89	10.13	5-37	17.27	7.94	6-37
Age of Acquisition E	11.41	4.17	6-25	11.26	3.71	6-20	11.55	4.62	6-25
Duration of Learning G	14.76	10.42	1-55	14.95	8.83	4-41	14.59	11.83	1-55
Duration of Learning E	21.37	11.17	6-50	22.58	11.82	6-45	20.32	10.75	6-50
Number of Languages	4.15	1.17	3-7	4	1	3-6	4.27	1.32	3-7
Total Years of residence	10.31	9.79	0.42-50	10.74	9.6	0.83-40.58	9.95	10.16	0.42-50
Contextual Usage of Languages:	Percentage (%)			Percentage (%)			Percentage (%)		
Daily Life G	82.93			41.46			41.46		
Daily Life E	19.51			9.76			9.76		
Daily Life M	21.95			9.76			12.2		
Work G	85.37			39.02			46.34		
Work E	21.95			12.2			9.76		
Work M	7.32			7.32			0		
Thoughts G	31.71			12.2			19.51		
Thoughts E	24.39			9.76			14.63		
Thoughts M	73.17			34.15			39.02		

*Note.* G, E and M indicate German, English and Mother Tongue, respectively. Proficiency was measured on a 6-point scale with higher values for higher proficiency. Age, Age of Acquisition (AoA), Duration of Language Learning, and Total Years of Residence in German/Austria were measured in years. Contextual Usage of Languages were coded with 1 if it applied to the participant, and with 0 if it did not. Total distribution exceeds 100% as it was possible to select multiple options for each context (e.g., language in daily life).

## S11. Experiment 2, language variables: Means, standard deviations, and Pearson's correlations.

Variable	<i>M</i>	<i>SD</i>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1. Age	32.78	12.39														
2. Proficiency G	4.88	0.84	.18													
3. Proficiency E	4.39	0.97	.01	-.00												
4. AoA G	18.02	8.94	.56**	-.29	.07											
5. AoA E	11.41	4.17	.45**	.01	-.23	.08										
6. Work G	0.85	0.36	.08	.44**	-.26	-.05	.23									
7. Work E	0.22	0.42	-.21	-.35*	.15	-.12	-.25	-.61**								
8. Work M	0.07	0.26	.07	.04	.18	.23	-.10	-.15	.30							
9. Daily Life G	0.83	0.38	.13	.32*	-.22	-.01	.06	.36*	-.23	.13						
10. Daily Life E	0.20	0.40	-.23	-.37*	.18	-.07	-.00	-.49**	.33*	-.14	-.43**					
11. Daily Life M	0.22	0.42	-.34*	.01	.21	-.20	-.24	.22	-.14	.08	-.23	-.11				
12. Thoughts G	0.32	0.47	.13	.29	-.39*	-.18	.19	.13	.02	.01	.31*	-.07	-.23			
13. Thoughts E	0.24	0.43	-.22	-.26	.48**	-.15	-.07	-.41**	.25	-.16	-.04	.44**	-.03	-.02		
14. Thoughts M	0.73	0.45	-.03	-.42**	.36*	.36*	-.15	-.25	.32*	.17	-.13	.16	-.08	-.53**	.09	
15. Number of Languages	4.15	1.17	-.18	.07	.41**	-.15	-.24	-.36*	.03	-.04	-.39*	.26	.14	-.13	.27	.08

*Note.* G, E and M indicate German, English and Mother Tongue, respectively. Proficiency was measured on a 6-point scale with higher values for higher proficiency. Productive and receptive use of German and English were assessed on 7-point scales with higher values reflecting more frequent use. The remaining variables were coded with 1 if it applied to the participant, and with 0 if it did not. \*  $p < .05$ . \*\*  $p < .01$ .

## S12. Experiment 2: Estimated marginal means and respective Confidence Intervals for Language Context, Response Language and List Type.

### (a) Translation

Context (Instructions)	Response Language (Translating into)	List Type	Accuracy					Response Times				
			emmean	SE	df	ALCL	AUCL	emmean	SE	df	LCL	UCL
German	German	Mixed	1.43	0.38	Inf	0.68	2.17	1731	86	154	1561	1900
		Organized	1.80	0.39	Inf	1.04	2.57	1586	85	150	1419	1754
		Abstract	1.24	0.37	Inf	0.51	1.98	1605	86	157	1436	1775
	English	Mixed	0.91	0.40	Inf	0.14	1.69	1656	85	166	1489	1824
		Organized	0.44	0.39	Inf	-0.33	1.20	1763	87	177	1592	1934
		Abstract	0.83	0.39	Inf	0.06	1.59	1866	84	163	1700	2032
English	German	Mixed	0.87	0.36	Inf	0.16	1.58	1712	83	164	1547	1877
		Organized	1.60	0.38	Inf	0.86	2.33	1575	82	154	1413	1738
		Abstract	0.95	0.36	Inf	0.24	1.66	1654	83	163	1490	1818
	English	Mixed	0.93	0.38	Inf	0.17	1.68	1768	81	164	1608	1928
		Organized	-0.10	0.38	Inf	-0.84	0.65	1826	86	197	1656	1995
		Abstract	0.98	0.38	Inf	0.23	1.73	1778	81	162	1618	1938

*Note.* The Estimated Marginal Means (emmeans) and 95% confidence intervals were obtained using the emmeans function. Accuracy values are provided on the logit scale; no degrees of freedom are available for generalized linear mixed models, for RT Kenward-Roger degrees of freedom were used. ALCL and AUCL refer to asymptotic lower and upper confidence limit, respectively.

(b) Picture Naming

Context (Instructions)	Response Language (Translating into)	List Type	Accuracy					Response Times				
			emmean	SE	df	ALCL	AUCL	emmean	SE	df	LCL	UCL
German	German	Mixed	1.70	0.40	Inf	0.91	2.5	1555	71	123	1414	1696
		Organized	2.34	0.42	Inf	1.51	3.2	1331	70	114	1193	1470
	English	Mixed	1.17	0.40	Inf	0.37	2.0	1652	87	96	1480	1825
		Organized	0.76	0.40	Inf	-0.02	1.5	1710	88	101	1534	1885
English	German	Mixed	1.31	0.38	Inf	0.57	2.1	1542	69	125	1405	1679
		Organized	2.28	0.40	Inf	1.50	3.1	1411	67	111	1278	1544
	English	Mixed	1.17	0.39	Inf	0.41	1.9	1614	83	99	1450	1778
		Organized	0.65	0.38	Inf	-0.10	1.4	1554	84	106	1387	1722

*Note.* The Estimated Marginal Means (emmeans) and 95% confidence intervals were obtained using the emmeans function. Accuracy values are provided on the logit scale; no degrees of freedom are available for generalized linear mixed models. ALCL and AUCL refer to asymptotic lower and upper confidence limit, respectively.

## S13: Matching Groups of Experiment 3

Experiment 3 consisted of 38 participants in total: Among them, 19 were multilingual individuals who lived in countries where neither German nor English is prevalent and the other 19 participants constituted the matching group, picked from the sample in Experiment 1 (multilinguals living in Germany or Austria). The selection of these participants from Experiment 1 was based on criteria as having the same native language (or one from a similar language family if an exact match was not available) and similar proficiency in both German and English. Matched participants are in the same row in the table.

Participants from Non-German / non-English speaking Countries (recruited specifically for Experiment 3)			Matching Person: Participants from German-speaking Countries (from Experiment 1)		
Mother Tongue	Proficiency in German	Proficiency in English	Mother Tongue	Proficiency in German	Proficiency in English
Italian	C1	C2	Spanish	C1	C1
Dutch	B2	C2	Serbo-Croatian	B2	C2
Finnish	C1	C1	Swedish	C2	C2
Spanish	B2	C1	Spanish	B2	C1
Spanish	B2	B1	Spanish	B1	B1
French	C1	B2	French	C2	B1
Dutch	C2	B2	Norwegian	C2	B1
Portuguese	B2	B2	Portuguese	B2	C1
Italian	C1	B2	Portuguese	C1	B2
Dutch	C2	B1	Georgian	C2	B1
Italian	C2	C2	Spanish	C1	C1
French	C1	B1	French	C1	B2
Bulgarian	C1	C2	Bulgarian	C1	B2
Hungarian	C2	C2	Serbian	C2	C2
Dutch	C1	B2	Armenian	C1	B2
Hungarian	C1	C1	Romanian	C1	C1
Spanish	B1	C1	Spanish	B1	B2
Italian	C2	C2	Portuguese	C2	C1
Italian	C2	C2	Italian, Albanian	C2	C1

## S14. Experiment 3: Overview of participants' language skills

Participant	L1	L2	L3	Additional Languages	Country of Residence	Language Count
0703	Italian	English	German	Spanish, French	Italy	5
1202	Dutch	English	German	French	Belgium	4
1210	Finnish	English	German	Swedish	Finland	4
1323	Spanish	English	German	-	Mexico	3
1601	Spanish	English	German	-	Mexico	3
1612	Italian	English	German	French, Russian	Italy	5
1612A	French	German	English	Italian	France	4
1904	Dutch	English	German	Italian	Netherlands	4
2141	Portuguese	English	German	Spanish, French	Brazil	5
2201	Italian	English	German	-	Italy	3
2308	Dutch	English	German	-	Netherlands	3
2344	Italian	English	German	French	Italy	4
2745	French	German	English	-	France	3
2910	Bulgarian	English	German	-	Bulgaria	3
3354	Hungarian	German	English	Norwegian, Icelandic, Swedish, Danish, French, Spanish, Polish	Hungary	10
3770	Dutch	English	German	French	Netherlands	4
4281	Hungarian	German	English	Japanese, Chinese, Spanish	Hungary	6
7312	Spanish	English	German	-	Mexico	3
9705	Italian	English	German	French, Russian, Swedish	Italy	6

210	French	English	German	-	Germany	3
1000	Serbo-Croatian	English	German	Serbian, Russian, Italian	Germany	6
1215	French	German	English	-	Germany	3
1366	Spanish	English	German	French	Germany	4
1407	Portuguese	English	German	Spanish	Germany	4
1503	Portuguese	English	German	Spanish, French	Germany	5
1802	Georgian	German	English	Russian	Germany	4
1929	Serbian	German	English	Macedonian, Bulgarian, Croatian, Chinese	Germany	7
1998	Armenian	English	German	Russian, Italian	Germany	5
2007	Swedish	English	German	Italian, French, English	Germany	6
2369	Bulgarian	English	German	-	Germany	3
2615	Norwegian	English	German	-	Germany	3
3101	Spanish	English	German	-	Germany	3
4790	Romanian	English	German	Russian, French, Spanish	Germany	6
5416	Spanish	English	German	-	Germany	3
6464	Italian	English	German	Albanian, Russian, Spanish	Germany	6
8791	Portuguese	English	German	-	Germany	3
9266	Spanish	English	German	-	Germany	3
15673	Spanish	English	German	Italian	Germany	4

---

*Note:* While English and German appear here as L2 and L3 (or vice versa) for all participants in the sequentially correct order of acquisition, we did not ask AoA for all other languages. Thus, one or more of the “Additional Languages” may in fact have been acquired before English and/or German. Participants residing in the German-language context came from Experiment 1 (see Supplemental Table S1, above).

## S15. Experiment 3, Language variables: Means, standard deviations, and Pearson's correlations.

(a) Total sample ( $N = 38$ )

Variable	M	SD	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1. Age	32.37	10.84																		
2. Proficiency G	5.00	0.93	-.08																	
3. Proficiency E	4.63	1.08	-.17	.11																
4. Production G	5.37	1.20	.32	.32	-.25															
5. Production E	4.87	1.34	-.02	-.28	.62**	-.14														
6. Reception G	5.74	0.76	.24	.34*	-.09	.68**	-.11													
7. Reception E	5.37	1.26	-.29	-.25	.66**	-.18	.80**	-.15												
8. AoA G	16.29	7.96	.56**	-.57**	-.08	.14	.25	-.02	.06											
9. AoA E	9.42	3.76	.38*	.28	-.24	.43**	-.00	.53**	-.21	.07										
10. Work G	0.58	0.50	.34*	.46**	-.15	.63**	-.33*	.48**	-.39*	-.06	.21									
11. Work E	0.26	0.45	-.02	-.26	.26	-.34*	.42**	-.19	.26	.07	-.12	-.34*								
12. Work M	0.47	0.51	.03	.00	.03	-.07	-.18	-.02	-.11	.01	-.05	-.15	-.21							
13. Daily Life G	0.39	0.50	.51**	.29	-.28	.57**	-.20	.43**	-.33*	.09	.27	.58**	-.24	-.33*						
14. Daily Life E	0.11	0.31	.22	-.47**	.12	.04	.29	.01	.17	.57**	.15	-.23	.38*	.02	-.28					
15. Daily Life M	0.58	0.50	-.53**	-.06	.21	-.46**	.08	-.37*	.17	-.31	-.16	-.40*	.03	.38*	-.73**	-.23				
16. Thoughts G	0.27	0.45	.38*	.38*	-.20	.43**	-.41*	.30	-.41*	-.08	.34*	.50**	-.23	-.07	.74**	-.21	-.45**			
17. Thoughts E	0.05	0.23	-.21	-.01	.19	-.07	.11	-.07	.03	-.07	-.00	-.05	.12	-.22	.05	-.08	.21	.12		
18. Thoughts M	0.81	0.40	-.23	-.29	.23	-.32	.32	-.17	.41*	.11	-.29	-.40*	.14	.03	-.58**	.17	.27	-.79**	-.19	
19. Number of Languages	4.26	1.46	-.08	.38*	.54**	.02	.36*	.11	.36*	-.28	.19	.08	.22	.01	-.04	-.06	.08	.02	.21	-.01

Note. G, E and M indicate German, English and Mother Tongue, respectively. Proficiency was measured on a 6-point scale with higher values for higher proficiency. Productive and receptive use of German and English were assessed on 7-point scales with higher values reflecting more frequent use. The remaining variables were coded with 1 if it applied to the participant, and with 0 if it did not. \*  $p < .05$ . \*\*  $p < .01$ .



## (b) Non-German context (N = 19)

*Means, standard deviations, and Pearson's correlations of language variables of the sample living in non-German / non-English speaking countries.*

Variable	M	SD	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1. Age	26.95	6.42																		
2. Proficiency G	5.00	0.88	-.01																	
3. Proficiency E	4.79	1.13	-.31	.17																
4. Production G	4.68	1.16	-.01	.22	-.27															
5. Production E	4.95	1.35	-.09	-.19	.68**	-.26														
6. Reception G	5.37	0.76	.12	.17	.03	.39	-.14													
7. Reception E	5.58	1.43	-.32	-.22	.70**	-.15	.77**	-.11												
8. AoA G	12.53	3.96	-.27	-.64**	-.18	-.13	.09	-.14	.09											
9. AoA E	8.26	3.19	.56*	.34	-.31	.05	-.10	.46*	-.33	-.33										
10. Work G	0.37	0.50	.25	.51*	-.15	.70**	-.22	.36	-.32	-.33	.39									
11. Work E	0.26	0.45	.25	.00	.44	-.36	.57*	-.14	.27	-.11	.10	-.21								
12. Work M	0.63	0.50	-.32	-.13	-.05	.17	-.28	.23	.00	.16	-.04	-.10	-.53*							
13. Daily Life G	0.05	0.23	.68**	.00	-.38	.28	-.17	-.12	-.27	-.34	.13	.31	-.14	-.31						
14. Daily Life E	0.00	0.00	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA					
15. Daily Life M	0.95	0.23	-.68**	.00	.38	-.28	.17	.12	.27	.34	-.13	-.31	.14	.31	-1.0**	NA				
16. Thoughts G	0.06	0.24	.68**	-.02	-.40	.30	-.18	-.11	-.27	-.33	.12	.30	-.15	-.30	1.0**	NA	-1.0**			
17. Thoughts E	0.06	0.24	-.04	-.02	.25	-.13	.18	-.11	.08	.10	-.18	-.19	.39	-.30	-.06	NA	.06	-.06		
18. Thoughts M	0.94	0.24	-.68**	.02	.40	-.30	.18	.11	.27	.33	-.12	-.30	.15	.30	-1.0**	NA	1.0**	-1.0**	.06	
19. Number of Languages	4.37	1.71	.19	.41	.44	.06	.35	.19	.32	-.49*	.36	.16	.44	.04	-.19	NA	.19	-.19	.10	.19

*Note.* G, E and M indicate German, English and Mother Tongue, respectively. Proficiency was measured on a 6-point scale with higher values for higher proficiency. Productive and receptive use of German and English were assessed on 7-point scales with higher values reflecting more frequent use. The remaining variables were coded with 1 if it applied to the participant, and with 0 if it did not. For English usage in daily life, NA is assigned as the SD of the variable was zero (no variation). \*  $p < .05$ . \*\*  $p < .01$ .

## (c) German context (N = 19)

*Means, standard deviations, and Pearson's correlations of language variables of the sample living in German speaking countries.*

Variable	M	SD	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1. Age	37.79	11.75																		
2. Proficiency G	5.00	1.00	-.14																	
3. Proficiency E	4.47	1.02	.00	.05																
4. Production G	6.05	0.78	.07	.64**	-.10															
5. Production E	4.79	1.36	.07	-.37	.56*	.06														
6. Reception G	6.11	0.57	-.10	.69**	-.09	.87**	-.04													
7. Reception E	5.16	1.07	-.22	-.31	.59**	-.01	.87**	-.03												
8. AoA G	20.05	9.20	.58**	-.69**	.07	-.30	.45	-.52*	.24											
9. AoA E	10.58	4.00	.16	.26	-.13	.68**	.11	.49*	-.01	-.02										
10. Work G	0.79	0.42	.11	.53*	-.01	.21	-.47*	.33	-.42	-.39	-.19									
11. Work E	0.26	0.45	-.18	-.49*	.08	-.51*	.28	-.33	.25	.17	-.30	-.57*								
12. Work M	0.32	0.48	.56*	.12	.02	.10	-.15	.08	-.43	.24	.13	.07	.11							
13. Daily Life G	0.74	0.45	.12	.61**	-.20	.36	-.28	.33	-.37	-.40	.06	.57*	-.46*	-.11						
14. Daily Life E	0.21	0.42	.07	-.66**	.27	-.38	.47*	-.33	.42	.53*	.06	-.68**	.57*	.20	-.86**					
15. Daily Life M	0.21	0.42	-.15	-.13	.01	.13	-.02	-.10	-.08	.01	.22	-.05	-.02	.20	-.28	.05				
16. Thoughts G	0.47	0.51	.07	.65**	-.03	.21	-.57*	.20	-.55*	-.42	.29	.49*	-.33	.26	.57*	-.49*	.03			
17. Thoughts E	0.05	0.23	-.37	.00	.12	-.02	.04	-.04	-.04	-.16	.15	.12	-.14	-.16	.14	-.12	.46*	.25		
18. Thoughts M	0.68	0.48	.09	-.47*	.10	-.10	.41	-.08	.54*	.33	-.25	-.35	.15	-.27	-.41	.35	-.20	-.72**	-.35	
19. Number of Languages	4.16	1.21	-.24	.37	.70**	.11	.39	.14	.41	-.22	.08	.07	-.08	-.09	.18	-.07	-.07	.23	.37	-.20

*Note.* G, E and M indicate German, English and Mother Tongue, respectively. Proficiency was measured on a 6-point scale with higher values for higher proficiency. Productive and receptive use of German and English were assessed on 7-point scales with higher values reflecting more frequent use. The remaining variables were coded with 1 if it applied to the participant, and with 0 if it did not. \*  $p < .05$ . \*\*  $p < .01$ .

## S16. Experiment 3: Estimated marginal means and respective Confidence Intervals for Language Context, Response Language and List Type.

(a) Translation

Context Language (Environment)	Response Language (Translating into)	List Type	Accuracy					Response Times				
			emmean	SE	df	ALCL	AUCL	emmean	SE	df	LCL	UCL
German	German	Mixed	1.79	0.38	Inf	1.04	2.53	1591	89	131	1415	1766
		Organized	1.85	0.38	Inf	1.10	2.60	1503	89	132	1326	1679
		Abstract	1.64	0.37	Inf	0.91	2.37	1486	89	131	1310	1662
	English	Mixed	1.57	0.38	Inf	0.82	2.31	1600	89	131	1425	1775
		Organized	0.16	0.37	Inf	-0.56	0.88	1799	94	161	1613	1985
		Abstract	1.21	0.38	Inf	0.47	1.95	1636	90	136	1459	1813
	German	Mixed	0.70	0.36	Inf	-0.01	1.41	1659	92	150	1476	1841
		Organized	1.15	0.37	Inf	0.43	1.87	1532	91	140	1353	1711
		Abstract	0.50	0.36	Inf	-0.20	1.20	1615	92	151	1433	1797
Non-German / non-English	English	Mixed	1.06	0.37	Inf	0.33	1.79	1691	90	139	1513	1868
		Organized	0.37	0.37	Inf	-0.35	1.09	1818	93	153	1635	2001
		Abstract	1.00	0.37	Inf	0.27	1.73	1725	90	139	1547	1903

*Note.* The Estimated Marginal Means (emmeans) and 95% confidence intervals were obtained using the emmeans function. Accuracy values are provided on the logit scale; no degrees of freedom are available for generalized linear mixed models, for RT Kenward-Roger degrees of freedom were used. ALCL and AUCL refer to asymptotic lower and upper confidence limit, respectively.

(b) Picture Naming

*Experiment 3, Picture Naming Tasks: Estimated marginal means and respective Confidence Intervals for Language Context, Response Language and List Type.*

Context Language (Environment)	Response Language (Translating into)	List Type	Accuracy					Response Times				
			emmean	SE	df	ALCL	AUCL	emmean	SE	df	LCL	UCL
German	German	Mixed	2.38	0.37	Inf	1.66	3.1	1451	83	96	1286	1615
		Organized	3.20	0.43	Inf	2.36	4.0	1267	82	94	1104	1431
	English	Mixed	1.78	0.38	Inf	1.03	2.5	1407	89	92	1230	1584
		Organized	1.64	0.38	Inf	0.90	2.4	1530	89	94	1353	1708
Non-German / non-English	German	Mixed	0.45	0.31	Inf	-0.16	1.1	1722	88	120	1548	1896
		Organized	1.45	0.34	Inf	0.80	2.1	1479	85	104	1311	1647
	English	Mixed	1.46	0.37	Inf	0.73	2.2	1506	90	94	1328	1683
		Organized	1.24	0.37	Inf	0.52	2.0	1577	90	96	1398	1755

*Note.* The Estimated Marginal Means (emmeans) and 95% confidence intervals were obtained using the emmeans function. Accuracy values are provided on the logit scale; no degrees of freedom are available for generalized linear mixed models. ALCL and AUCL refer to asymptotic lower and upper confidence limit, respectively.